

DOHODA O NAROVNÁNÍ

Český plynárenský svaz

se sídlem U plynárny 223, Michle, 140 00 Praha 4

IČ: 004 09 928

spolek zapsaný v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze,

spisová značka L 1250,

zastoupen

(dále též „ČPS“)

a

OTE, a.s.

se sídlem Praha 8 - Karlín, Sokolovská 192/79, PSČ 18600

IČ: 264 63 318

společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze,

spisová značka B 7260,

zastoupena

(dále též „OTE“)

(dále též společně „smluvní strany“ a každý jednotlivě „smluvní strana“)

uzavírají níže uvedeného dne dle ustanovení § 1903 a násl. zák. č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, v platném znění tuto dohodu o narovnání (dále též „dohoda“).

Článek I.

1. ČPS a OTE spolu v minulosti uzavřely smlouvu o zpracování typových diagramů dodávek (dále též „smlouva“), v které se ČPS zavázala pro OTE zpracovávat typové diagramy dodávek (dále též „TDD“).
2. Částečně bylo plnění ze smlouvy ze strany ČPS zpracovááno prostřednictvím Ústavu informatiky Akademie věd České republiky, v. v. i., se sídlem Pod Vodárenskou věží 2, 182 07 Praha 8, PSČ 182 07, IČ 67985807, jako subdodavatelem ČPS.
3. Za účelem prodloužení smluvního vztahu byla smlouva opakovaně prodlužována formou dodatků. Poslední dodatek prodlužující dobu účinnosti smlouvy pozbyl účinnosti 31. 12. 2017.
4. V průběhu roku 2017 bylo mezi ČPS a OTE ujednáno, že agenda TDD bude na počátku roku 2018 předána z ČPS na OTE. Za tímto účelem bylo dohodnuto, že v prvním čtvrtletí roku 2018 dojde k převzetí agendy TDD ze strany OTE, a ČPS zároveň OTE předá historická data k TDD za období 1. 1. 2004 až 31. 3. 2017 (dále jen „historická data“), příslušný software, jakož i dokumentaci k softwarovým nástrojům, a také verifikovaná „živá“ data z posledního „plynárenského roku TDD“ tj. od 1. 4. 2017 do 31. 3. 2018 (došlá do konce prvního čtvrtletí roku 2018).
5. Při vyjednávání podmínek v záležitosti dle čl. I. odst. 4 dohody vznikly mezi ČPS a OTE spory ohledně smluvní ceny. Tato dohoda je uzavírána za účelem narovnání vztahů mezi ČPS a OTE a s cílem určit smluvní cenu za ně pro období od 1. 1. 2018 do 31. 3. 2018.

Článek II.

1. ČPS a OTE, vedeny snahou o smírné řešení sporu a za účelem úplného a konečného narovnání jejich sporných vztahů a s ohledem na bezkolizní předání agend, spojených se zpracováním TDD, se dohodly na následujícím narovnání:
2. ČPS od 1. 1. 2018 provádí a zavazuje se v období ode dne uzavření této dohody do 31. 3. 2018 i nadále provádět zpracování TDD pro tento smluvní vztah obvyklým způsobem. Za zpracování se považuje zejména sběr, analýza, verifikace, filtrace, vyčištění TDD.
3. [REDACTED]
4. Nejpozději do 31. 3. 2018 ČPS předá nezbytné SW vybavení a vypracuje a předá OTE dokumentaci k softwarovým nástrojům. K předanému software poskytuje ČPS OTE časově neomezenou licenci.
5. OTE se zavazuje v souvislosti s činnostmi uvedenými v čl. II. odst. 2 a odst. 3 dohody zaplatit smluvní cenu [REDACTED]
6. OTE se zavazuje v souvislosti s činnostmi uvedenými v čl. II. odst. 4 dohody zaplatit smluvní cenu [REDACTED]
7. OTE se zavazuje zaplatit ČPS souhrnnou smluvní cenu za činnosti uvedené v čl. II odst. 2 až odst. 4 dohody ve výši [REDACTED] bezhotovostním převodem na účet ČPS vedený u [REDACTED]. Souhrnná smluvní cena je splatná do 30 kalendářních dnů od podpisu této dohody.
8. Předmět předání dle čl. II. odst 3 a 4 je specifikován v Příloze č. 1 této dohody.

Článek III.

1. [REDACTED]
2. [REDACTED]

Článek IV.

1. Smluvní strany dále prohlašují, že uzavřením dohody a zaplacením souhrnné smluvní ceny dle čl. II. odst. 7 dohody ze strany OTE jsou jejich veškerá, tedy i sporná a pochybná práva a vzájemné nároky jak jsou uvedeny v čl. I této dohody zcela narovnány a s konečnou platností vyřešeny a že tak v této věci již není mezi nimi jakýchkoli práv a nároků sporných či pochybných.

Článek V.

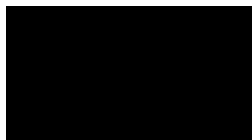
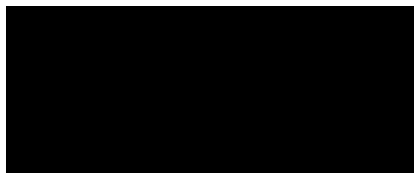

1. Změny a doplňky této dohody je možno činit pouze formou písemných dodatků chronologicky číslovaných vzestupnou číselnou řadou. Platnost těchto dodatků je podmíněna podpisem všech smluvních stran.
2. Oprávnění zástupci smluvních stran tuto dohodu přečetli, s jejím obsahem, který vyjadřuje pravou a svobodnou vůli smluvních stran, bez výhrad a připomínek souhlasí a na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.
3. Tato dohoda se řídí právem České republiky.
4. Je-li anebo stane-li se některé z ustanovení této dohody částečně nebo zcela právně neplatným, neúčinným nebo nesrozumitelným, není tím porušena platnost a účinnost ostatních ustanovení dohody. Smluvní strany se zavazují takové ustanovení bez zbytečného odkladu, nejpozději do 30 dnů od okamžiku, kdy se o této skutečnosti dozvěděly, nahradit jiným ustanovením nejbližše odpovídajícím právnímu a ekonomickému účelu původního ustanovení.
5. Tato dohoda nabývá účinnosti dnem podpisu poslední ze smluvních stran a je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech s hodnotou originálu, z nichž každá smluvní strana obdrží po dvou.
6. Smluvní strany prohlašují, že si text této dohody důkladně přečetly, s obsahem dohody souhlasí bez výhrad a že tato dohoda byla uzavřena podle jejich skutečné, svobodné a vážné vůle a zároveň prohlašují, že jim nejsou známy žádné skutečnosti, které by bránily řádnému uzavření této dohody a že si jsou vědomy, že po jejím podpisu budou touto dohodou vázány. Na důkaz toho připojují své podpisy.

V Praze dne 26. února 2018

za ČPS:

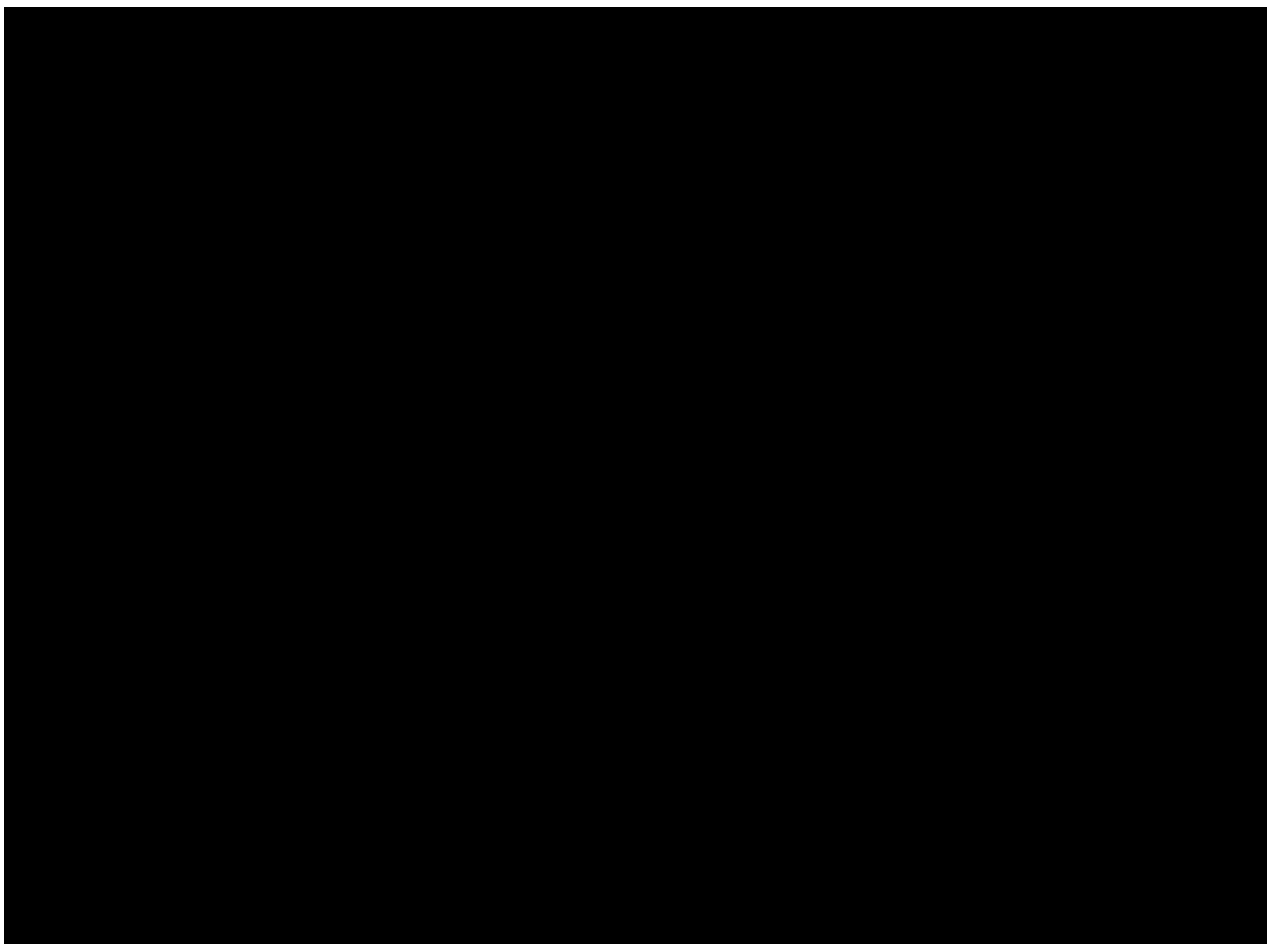


za OTE:



Příloha č.1 - Specifikace čl. II Dohody o narovnání mezi ČPS a OTE

Plnění předmětu Dohody o narovnání dle čl. II je rozděleno na dvě části:



V Praze dne 26. února 2018

za ČPS:

A black rectangular redaction covers the signature of the representative for ČPS.

A black rectangular redaction covers a line of text, likely a name or title, for the representative of ČPS.

za OTE:

A black rectangular redaction covers the signature of the representative for OTE.

A black rectangular redaction covers the signature of the representative for OTE, with a blue ink scribble above it.

A black rectangular redaction covers a line of text, likely a name or title, for the representative of OTE, with a blue ink scribble above it.

A black rectangular redaction covers the signature of the representative for OTE.